

In eigener Sache

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Mitteilungsblatt für die Schweizer im Fürstentum Liechtenstein**

Band (Jahr): - **(1972)**

Heft 2

PDF erstellt am: **05.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

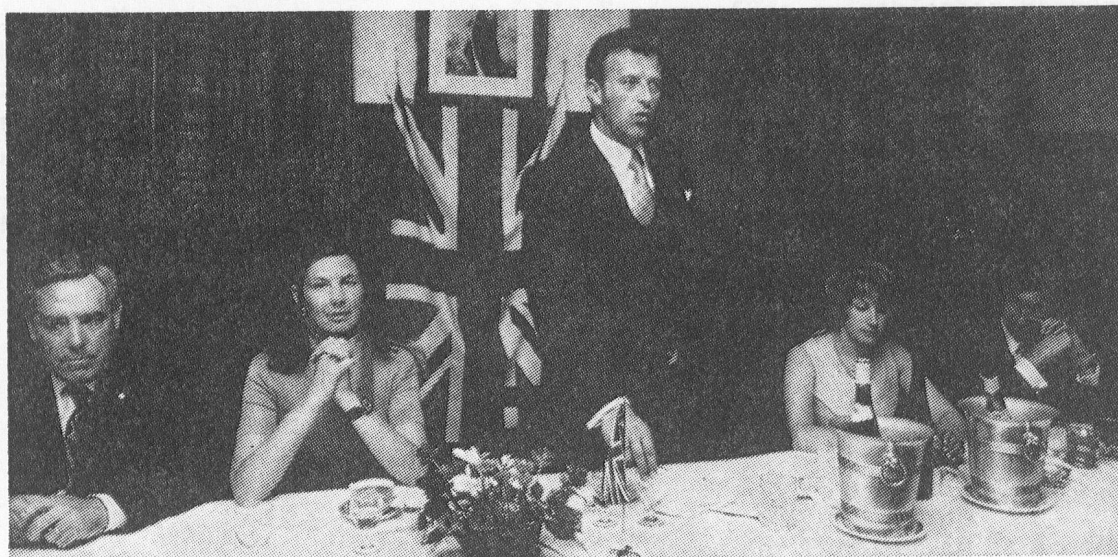
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Empfang im Waldhotel Vaduz aus Anlass des
Geburtstages von Königin Elisabeth II

Am 9. Juni veranstaltete der British Club in Liechtenstein aus Anlass des "Official Birthday of H.M. Queen Elisabeth II." im Waldhotel in Vaduz den ersten Ball seit seiner Gründung im letzten Oktober. Auftakt bildete ein Aperitif, genannt "Black Velvet", eine Mischung aus dunklem englischem Bier und Champagner, die bestens mithalf, die bei den einheimischen Gästen noch da und dort vorhandenen Hemmungen vor der englischen Sprache wegzuspülen. Nach einem herrlichen kalten Buffet, das auch höchsten Ansprüchen zu genügen vermochte, konnte Präsident Bryan Jeeves-Ritter in seiner bekannt humorvollen Art folgende Ehrengäste begrüßen: I.D. Erbprinzessin Marie, Dr.P.Monauni, Präsident des Oesterreicher Vereins und Werner Stettler, Präsident des Schweizer-Vereins. In der Folge gab Bryan Jeeves den über 50 Gästen einen kurzen Rückblick über die Tätigkeit des British Club während den ersten 6 Monaten seines Bestehens. Abschliessend überreichte er I.D. der Erbprinzessin eine Spende zugunsten der Erbprinz Hans Adam-Stiftung. Werner Stettler überbrachte mit gelungenen Worten die Grüsse des Schweizer-Vereins, während der Präsident des Oesterreicher-Vereins, Dr.P.Monauni, sich auf seine Weise - mit typisch österreichischem Charme - bedankte: er eröffnete den Tanz zu den Klängen eines Wiener Walzers.



von links nach rechts: Werner Stettler, Präsident Schweizer-Verein, I.D. Erbprinzessin Marie von Liechtenstein, Bryan Jeeves-Ritter, Präsident des British-Club, die Vizepräsidenten des British-Club, Frau G.Voigt und den Präsidenten des Oesterreicher-Vereins Dr. Peter Monauni.

In eigener Sache

Die Mitglieder des Schweizer-Vereins treffen sich zu folgenden Veranstaltungen:

1. August	Waldhotel Vaduz (Bundesfeier)
2. September	Hotel Schlössle Vaduz
7. Oktober	Hotel Schlössle Vaduz
14. Oktober	Hotel Schlössle Vaduz

Als neues Mitglied in unserm Kreise heissen wir Herrn Kurt Laubscher, Vaduz, herzlich willkommen.